



# TRAN8083

## Research Project in Translation and Interpreting Studies

Session 1, In person-scheduled-intensive, North Ryde 2022

*Department of Linguistics*

### Contents

<u>General Information</u>	2
<u>Learning Outcomes</u>	3
<u>Assessment Tasks</u>	3
<u>Delivery and Resources</u>	4
<u>Policies and Procedures</u>	4

#### Disclaimer

Macquarie University has taken all reasonable measures to ensure the information in this publication is accurate and up-to-date. However, the information may change or become out-dated as a result of change in University policies, procedures or rules. The University reserves the right to make changes to any information in this publication without notice. Users of this publication are advised to check the website version of this publication [or the relevant faculty or department] before acting on any information in this publication.

## General Information

Unit convenor and teaching staff

Convenor & supervisor

Marc Orlando

[marc.orlando@mq.edu.au](mailto:marc.orlando@mq.edu.au)

Convenor & supervisor

Sarah Forget

[sarah.forget@mq.edu.au](mailto:sarah.forget@mq.edu.au)

Supervisor

Jing Fang

[jing.fang@mq.edu.au](mailto:jing.fang@mq.edu.au)

Supervisor

Della Goswell

[della.goswell@mq.edu.au](mailto:della.goswell@mq.edu.au)

Credit points

10

Prerequisites

TRAN908 or TRAN8908 or APPL902 or APPL8020

Corequisites

Co-badged status

Unit description

This unit will focus on individual research projects in translation and interpreting in order to enhance students' research capability. Students will be required to identify research problems based on personal learning reflections in areas such as skill development specific to translation and interpreting, data gathering and data analysis. Students will then be guided by individual supervisors to explore the identified research questions. Research supervisors will solidly guide students in terms of research design, data gathering and research implementation. Based on critical readings, classroom and/or online discussions, and feedback from supervisors, students will have an opportunity to further sophisticate techniques and methods of doing research by pursuing an area of research that is close to their own.

## Important Academic Dates

Information about important academic dates including deadlines for withdrawing from units are available at <https://www.mq.edu.au/study/calendar-of-dates>

## Learning Outcomes

On successful completion of this unit, you will be able to:

**ULO1:** Assess the appropriateness of a research proposal with focused research questions and methodology.

**ULO2:** Demonstrate familiarity with translation and interpreting studies literature.

**ULO3:** Demonstrate critical analysis of translation or interpreting problems.

**ULO4:** Discuss and analyse findings of translation or interpreting research.

**ULO5:** Demonstrate an understanding of research methodology and apply it in an extended research project.

**ULO6:** Display an appropriate level of understanding of relevant literature

## Assessment Tasks

Name	Weighting	Hurdle	Due
<a href="#">Research report</a>	60%	No	Week 13
<a href="#">Literature review</a>	40%	No	Week 7

## Research report

Assessment Type <sup>1</sup>: Report

Indicative Time on Task <sup>2</sup>: 55 hours

Due: **Week 13**

Weighting: **60%**

The final assessment task should report the details of individual independent research projects in approximately 5,000 words. It should include introduction, literature review, methodology, results and discussion, and conclusion.

On successful completion you will be able to:

- Assess the appropriateness of a research proposal with focused research questions and methodology.
- Demonstrate familiarity with translation and interpreting studies literature.
- Demonstrate critical analysis of translation or interpreting problems.
- Discuss and analyse findings of translation or interpreting research.

- Demonstrate an understanding of research methodology and apply it in an extended research project.

## Literature review

Assessment Type <sup>1</sup>: Literature review

Indicative Time on Task <sup>2</sup>: 35 hours

Due: **Week 7**

Weighting: **40%**

This assignment requires students to review and extend the literature review that they completed for their final assessment in APPL902. Drawing on the tutor feedback provided in APPL902, the revised literature review (approximately 3,000 words) will be prepared as the final version to be presented in the research project report (Assignment 2). In addition, an annotated bibliography, general and specific, of ten new references that are directly relevant to their research project must be included.

On successful completion you will be able to:

- Demonstrate familiarity with translation and interpreting studies literature.
- Demonstrate critical analysis of translation or interpreting problems.
- Display an appropriate level of understanding of relevant literature

---

<sup>1</sup> If you need help with your assignment, please contact:

- the academic teaching staff in your unit for guidance in understanding or completing this type of assessment
- the [Writing Centre](#) for academic skills support.

<sup>2</sup> Indicative time-on-task is an estimate of the time required for completion of the assessment task and is subject to individual variation

## Delivery and Resources

See ilearn.

## Policies and Procedures

Macquarie University policies and procedures are accessible from [Policy Central](https://policies.mq.edu.au) (<https://policies.mq.edu.au>). Students should be aware of the following policies in particular with regard to Learning and Teaching:

- [Academic Appeals Policy](#)
- [Academic Integrity Policy](#)
- [Academic Progression Policy](#)

- [Assessment Policy](#)
- [Fitness to Practice Procedure](#)
- [Assessment Procedure](#)
- [Complaints Resolution Procedure for Students and Members of the Public](#)
- [Special Consideration Policy](#)

Students seeking more policy resources can visit [Student Policies](https://students.mq.edu.au/support/study/policies) (<https://students.mq.edu.au/support/study/policies>). It is your one-stop-shop for the key policies you need to know about throughout your undergraduate student journey.

To find other policies relating to Teaching and Learning, visit [Policy Central](https://policies.mq.edu.au) (<https://policies.mq.edu.au>) and use the [search tool](#).

## Student Code of Conduct

Macquarie University students have a responsibility to be familiar with the Student Code of Conduct: <https://students.mq.edu.au/admin/other-resources/student-conduct>

## Results

Results published on platform other than [eStudent](#), (eg. iLearn, Coursera etc.) or released directly by your Unit Convenor, are not confirmed as they are subject to final approval by the University. Once approved, final results will be sent to your student email address and will be made available in [eStudent](#). For more information visit [ask.mq.edu.au](http://ask.mq.edu.au) or if you are a Global MBA student contact [globalmba.support@mq.edu.au](mailto:globalmba.support@mq.edu.au)

## Academic Integrity

At Macquarie, we believe [academic integrity](#) – honesty, respect, trust, responsibility, fairness and courage – is at the core of learning, teaching and research. We recognise that meeting the expectations required to complete your assessments can be challenging. So, we offer you a range of resources and services to help you reach your potential, including free [online writing and maths support](#), [academic skills development](#) and [wellbeing consultations](#).

## Student Support

Macquarie University provides a range of support services for students. For details, visit <http://students.mq.edu.au/support/>

## The Writing Centre

[The Writing Centre](#) provides resources to develop your English language proficiency, academic writing, and communication skills.

- [Workshops](#)
- [Chat with a WriteWISE peer writing leader](#)
- [Access StudyWISE](#)
- [Upload an assignment to Studiosity](#)
- [Complete the Academic Integrity Module](#)

The Library provides online and face to face support to help you find and use relevant information resources.

- [Subject and Research Guides](#)
- [Ask a Librarian](#)

## Student Services and Support

Macquarie University offers a range of [Student Support Services](#) including:

- [IT Support](#)
- [Accessibility and disability support](#) with study
- Mental health [support](#)
- [Safety support](#) to respond to bullying, harassment, sexual harassment and sexual assault
- [Social support including information about finances, tenancy and legal issues](#)

## Student Enquiries

Got a question? Ask us via [AskMQ](#), or contact [Service Connect](#).

## IT Help

For help with University computer systems and technology, visit [http://www.mq.edu.au/about\\_us/offices\\_and\\_units/information\\_technology/help/](http://www.mq.edu.au/about_us/offices_and_units/information_technology/help/).

When using the University's IT, you must adhere to the [Acceptable Use of IT Resources Policy](#). The policy applies to all who connect to the MQ network including students.